



ALLEMAGNE

Séjour à Berlin

// Du 27 au 31 octobre 2016 durant les vacances de la Toussaint

// Découverte architecturale de Berlin

// Déjeuner dans le restaurant-terrasse de la coupole du Reichstag pour y admirer le travail de Norman Foster

// L'île des Musées : le musée de Pergame



Avec ses prestigieux musées, son architecture innovante et la qualité de sa programmation musicale, Berlin se place parmi les hauts lieux de la culture en Europe. L'urbanisme avant-gardiste de cette ville, dont émane une fébrilité créative intense, intègre d'audacieux bâtiments à l'héritage baroque, créant ainsi un paysage urbain unique. Cette escapade dans la capitale allemande vous propose une découverte de ce patrimoine riche et varié.

ITINÉRAIRE

Judi 27 octobre : Paris/Berlin. Envol pour l'Allemagne. À l'arrivée, accueil par un guide local et transfert en ville ; début de la découverte par un grand tour panoramique en car Reichstag, bâtiment où siègeait la Diète du 1^{er} Reich ; ancien emplacement du Mur et porte de Brandebourg ; Tiergarten et colonne de la Victoire ; avenue Unter Den Linden ; Liebknecht-Strasse ; Alexanderplatz ; Rathaus ; quartier Saint-Nicolas ; Kurfürstendamm et son incessante animation d'artère principale ; célèbre Philharmonie, dont l'acoustique serait la meilleure au monde. Installation à l'hôtel ; dîner et nuit.

Vendredi 28 octobre : Berlin du XX^e siècle (en transports publics). Balade guidée dans le quartier de la Potsdamer Platz avec les fameux immeubles des sièges sociaux de Debs et Sony, le nouveau et l'ancien Kulturforum, le passage couvert (Arkaden) où se trouve une magnifique galerie commerciale à puits de lumière, les immeubles de logement réalisés par Renzo Piano, de même que le grand hôtel Hyatt et un immeuble de bureau construits par le célèbre architecte espagnol Rafael Moneo. Puis, visite architecturale caractéristique du début du XX^e siècle. Tout d'abord, les Hackesche

Höfe, un labyrinthe de huit cours juxtaposées dessiné par August Endell et réhabilité aujourd'hui en restaurants, galerie d'arts... puis continuation vers le Prenzlauer Berg, quartier tendance de Berlin. Enfin, découverte du quartier Onkel-Toms-Hütte conçu entre 1926 et 1932. Retour libre à votre hôtel puis dîner et nuit.

Samedi 29 octobre : Berlin – le quartier des ambassades/après-midi libre (en transports publics). Le matin, visite du quartier des ambassades et institutions gouvernementales dont certaines ont été réalisées par les meilleurs cabinets d'architectes contemporains : ambassade de France : Christian de Portzamparc, ambassade de Belgique : Elisabeth Rühnick, Chancellerie, immeuble des députés, siège de la DG Bank... ; puis, déjeuner dans le restaurant-terrasse de la coupole du Reichstag pour y admirer le travail de Norman Foster.

Après-midi libre sous la houlette de votre accompagnateur ou pour des découvertes personnelles.

Dîner libre et nuit à l'hôtel.

Dimanche 30 octobre : Berlin – l'île des Musées : le musée de Pergame/après-midi libre (en transports publics). Le matin, découverte de l'île des Musées, projet culturel global initié par Frédéric-Guillaume III au début du XIX^e s. qui comprend au total cinq musées inscrits en 1999 au patrimoine mondial de l'Unesco. Visite du musée de Pergame, l'un des plus grands ensembles muséologiques au monde, célèbre pour ses reconstitutions monumentales et grandeur nature (porte de l'agora de Milet, porte d'Ishtar à Babylone, autel de Zeus orné d'une frise hellénistique longue de 120 m. A noter l'autel de Pergame est en rénovation jusqu'en 2019). Les pièces réunies dans ce musée proviennent de fouilles effectuées à la fin du XIX^e et au début du XX^e s. Après-midi libre sous la houlette de votre accompagnateur ou pour des découvertes personnelles.

Dîner et nuit à l'hôtel.

Lundi 31 octobre : Berlin/Paris. Promenade en bateau-mouche sur la Spree sous les ponts de Berlin (sans guide) : passage de plusieurs écluses, quartier Saint-Nicolas, la cathédrale, l'île aux Musées, le Reichstag, le Tiergarten, le musée d'art contemporain, le château de Charlottenburg.

Court temps libre avant le rendez-vous à votre hôtel pour le transfert en car vers l'aéroport. Envol pour Paris.

NOS SUGGESTIONS DE VISITES OU SORTIES POUR VOS TEMPS LIBRES

Les musées et châteaux

- La Gemäldegalerie : galerie de peintures du Kulturforum qui détient, depuis 1998, une exceptionnelle collection de peintures réunissant les fonds des principaux musées berlinois (Bode, Dahlem). Vous y découvrirez des chefs-d'œuvre de la peinture allemande, hollandaise, flamande, italienne, espagnole et française du XIII^e au XVIII^e siècle.
- Le Neues Museum (Nouveau Musée égyptien), rouvert en 2009 après de nombreuses années de restauration. Il abrite les pièces des anciens musées d'Allemagne de l'Est et de l'Ouest et constitue désormais l'une des plus riches collections égyptologiques d'Europe. Plus de 1 500 objets sont présentés dont une collection trouvée à Amarna, la capitale d'Aménophis IV Akhenaton, mais également le célèbre buste polychrome de Néfertiti.
- Le musée Berggruen qui abrite la collection du marchand d'art Heinz Berggruen qu'il légua à la ville de Berlin. Au cœur de l'exposition intitulée « Picasso et son temps » se trouvent les trois étages dédiés à la peinture, à la sculpture et à des dessins. Plus de 100 exemplaires des œuvres de Picasso sont exposés, depuis les premières esquisses des années d'études jusqu'aux périodes Bleue et Rose – dont le « Arlequin assis » –, depuis la spectaculaire période cubiste jusqu'aux œuvres de la dernière année précédant sa mort. 60 œuvres de Paul Klee à partir de 1917 retracent une expérience créative de plus de vingt ans. Parmi les autres pièces notables, des sculptures de Giacometti et certains objets d'art africain qui inspirèrent la modernité du XX^e siècle.
- Le musée de Dahlem, développa une vocation scientifique dès le début du XX^e siècle ; son pôle d'attraction majeur est sa section ethnographique (plus de 500 000 pièces révélant les 5 continents).
- la Neue Nationalgalerie (la Nouvelle Galerie nationale). Le bâtiment, édifié par Mies van der Rohe, est le plus ancien de ce quartier (1968). Grand écrin de verre ne disposant d'aucun mur porteur, il rassemble une collection de peintures du début du XX^e s. aux années 1960 : expressionnistes allemands et autrichiens, cubistes, surréalistes.... On y côtoie les noms de : Ernst, Miró, Picasso, Léger aussi bien que Kirchner, Marc ou Otto Dix.

- Le musée Bode, rouvert en octobre 2006 après de nombreuses années de restauration. Il abrite l'une des plus anciennes collections de sculptures et son objectif (dès l'origine) était de présenter l'histoire de la sculpture européenne de manière exhaustive, une collection d'art byzantin extraordinaire (en particulier pour les icônes) et un cabinet des médailles constitué par les princes-électeurs comportant plus de 500 000 pièces.

- Le Bauhaus-Archiv, conçu sur les plans de Gropius, fondateur du mouvement en 1919 à Weimar. Des artistes tels que Klee, Kandinsky, Van der Rohe y enseignèrent afin de faire la liaison entre beaux-arts et arts appliqués. Le musée abrite la collection la plus riche du Bauhaus et présente : mobilier, céramique, objets usuels, architecture, photographie...

- Le musée Juif, édifice à l'architecture contemporaine où l'exposition permanente met en avant l'histoire de la communauté juive d'Allemagne depuis le Moyen-Âge.

- « The Story of Berlin » : exposition retraçant l'histoire de Berlin depuis sa fondation en 1237 jusqu'à nos jours à travers une vingtaine de salles thématiques, dotées d'installations multimédias (non compris dans le Pass-Musées).

- Checkpoint Charlie et le musée du Mur (non compris dans le Pass-Musées).

- La Hamburger Bahnhof, ancienne gare qui en 1996 fut réhabilitée en musée d'art contemporain. Le bâtiment abrite une des plus importantes collections d'art contemporain en Europe (Warhol, Twombly, Beuys, Kiefer, Richter, Polke, Viola...).

- Topographie de la Terreur, musée mémorial, situé dans le quartier général de la Gestapo, la police secrète et des SS, consacré aux crimes nazis. Ce centre de documentation retrace à l'aide de photos, de textes riches et de documents filmés l'histoire et les conséquences du nazisme, depuis l'arrivée au pouvoir d'Hitler jusqu'aux jugements d'après-guerre. Elle décrit les institutions qui firent régner la terreur et le fonctionnement du système de persécution et d'extermination (explications uniquement en allemand et anglais – non compris dans le Pass-Musées).

- Le musée Brücke consacré à ce courant artistique fondé en 1905 à Dresde par des artistes expressionnistes tels que Kirchner, Bleyl et par la suite Nolde et Mueller.

- Le Sammlung Boros, ancien grand abri anti-aérien de Berlin construit pendant la Seconde Guerre mondiale, transformé en musée d'art contemporain par Christian Boros.

- Le château de Charlottenburg, petit Versailles des rois de Prusse, qui révèle les appartements de Frédéric Ier et de Sophie-Charlotte de Hanovre, et ceux de Frédéric II, la galerie de Chêne, le cabinet des porcelaines...

- Le château de Friedrichsfelde, situé dans le Tierpark de Berlin fut construit à la fin du XVII^e s. et remanié au cours des années dans un style baroque et néo-classique. Longtemps fermé pour rénovation, le château fut réouvert en 2010 pour offrir aux visiteurs un modèle de résidence de représentation typique du XVIII^e s.

- Le château baroque de Köpenick, situé sur une petite île à la périphérie de Berlin. Le bâtiment est une succursale du musée des Arts Décoratifs et présente meubles et artisanat de la Renaissance, du Baroque et du Rococo.

Les balades

- Autour du Ku'damm : Europa Center, église du Souvenir, la Fasanenstrasse, Savignyplatz et Ludwigkirchplatz.

- Le quartier St-Nicolas, le plus ancien de Berlin situé sur les rives de la Spree fut détruit durant la 2^e Guerre et reconstituer pendant la période soviétique à l'identique pour célébrer les 750 ans de Berlin. Balade à travers les ruelles médiévales et bâtiments modernes (église St-Nicolas, Knoblauchhaus, Palais Ephraïm...) et le long de la Spree et ses nombreuses tavernes.

- Le marché de Markthalle Neun (du lundi au samedi de 10h à 16h), le jeudi de 17h à 22h, ancien marché couvert datant du XIX^e siècle situé dans le quartier tendance de Kreuzberg, où le mot d'ordre est une consommation éthique et responsable. Le jeudi « le Streetfood Thursday » des commerçants venus des quatre coins du monde présentent au public la cuisine de leur pays d'origine

- East Side Gallery : vestige du mur de Berlin de 1,3 km, devenu la plus longue galerie en plein air du monde. Plus d'une centaine d'artistes de Street Art du monde entier ont réalisé des œuvres après la chute du mur

- Montée à la tour de télévision (Berliner Fernsehturm) pour un panorama sur la ville.

- La Karl-Marx-Allee, symbole de la RDA et qui se voulait être les

Champs-Élysées de l'Est. La plus longue rue de Berlin fut aménagée dans les années 50 dans un pur style classique socialiste. Véritable utopie architecturale d'Hermann Henselmann qui est aujourd'hui comparée aux grandes réalisations d'architectes tels que Frank Lloyd Wright ou Le Corbusier.

- Le parc de Tiergarten, le poumon vert de la ville de plus de 210 hectares situé au cœur même de la ville près de la porte de Brandebourg. Il fut créé au XVI^e s. et a su conservé au fil des siècles son aspect sauvage alternant zones boisées, pelouses ou étangs. Bien qu'au milieu de la ville, il abrite encore des animaux sauvages.

- L'île au Paons, située au milieu de lac de Wannsee. Cet havre de paix inscrit au patrimoine de l'Unesco, est une réserve naturelle pour les oiseaux. Un château fut construit début XIX^e s. dans le style romantique.

Les salles de concert classique

Possibilité d'acheter en ligne via les sites Internet des salles (uniquement en anglais) ou sur place avec l'aide de notre accompagnateur

Philharmonie

Deutsche Oper

Staatsoper am Schiller theater

Konzerthaus

VOTRE VOYAGE

Circuit 5 jours/4 nuits

15 à 24 participants

PRESTATIONS INCLUSES

Les transports :

- Les vols internationaux Paris/Berlin A/R sur vols réguliers Air France
- Les taxes aériennes
- Les transferts aéroport/hôtel A/R
- Les services d'un autocar pour le tour d'orientation du 1^{er} jour
- La promenade en bateau-mouche sur la Spree (3 h)
- Un pass transport en commun pour 5 jours

L'hébergement, les repas :

- L'hébergement à l'hôtel Park Plaza Wallstreet Berlin Mitte, 4* NL, (ou similaire en cas d'exceptionnelle indisponibilité), en chambre double

- La demi-pension, du dîner du 1^{er} jour au petit déjeuner du 5^e jour (3 dîners et 1 déjeuner inclus) dont un déjeuner dans le restaurant-terrace de la coupole du Reichstag

Les visites, spectacles et activités :

- Les visites et entrées mentionnées au programme
- Un Pass-Musées du 3^e au 5^e jour (valable dans près de 50 musées)

Les PLUS d'Arts et Vie :

- L'assistance d'un accompagnateur Arts et Vie de Paris à Paris
- L'assistance à l'aéroport de départ pour les formalités d'enregistrement
- L'assistance de notre correspondant francophone sur place
- Les services d'un guide local francophone
- L'assurance MAIF (rapatriement, bagages) incluant les services MAIF Assistance
- Un guide de voyage offert à chaque participant (par bulletin d'inscription)

À PRÉVOIR

- les repas libres
- Les boissons
- Le port des bagages aux aéroports
- Le port des bagages à l'hôtel
- Les dépenses personnelles
- Les suggestions de visites et spectacles pendant les temps libres
- Les pourboires, montant laissé à votre appréciation

• L'option remboursement-annulation

Soucieuse d'apporter toujours davantage de services à ses voyageurs, l'association Arts et Vie a mis au point cette formule, proposée nulle part ailleurs : l'option «Annulation - Remboursement»

Cette option facultative permet d'annuler son voyage jusqu'au dernier moment, sans être pénalisé financièrement. En effet, quel que soit le motif d'annulation et sans avoir à communiquer un quelconque justificatif, le voyageur ayant souscrit à cette option se verra rembourser la totalité de son voyage, déduction

faite du montant de l'option réglé à l'inscription.

Ce montant s'élève à seulement 3 % du forfait total (20 € minimum).

À noter :

- si l'annulation intervient à moins de 4 jours du départ, une franchise additionnelle de 5 % du prix du voyage sera retenue (30 € minimum) ;
- l'option doit être souscrite obligatoirement au moment de l'inscription. Une souscription après inscription ne pourra être acceptée ;
- l'option s'applique à l'ensemble des prestations, y compris les éventuelles options (supplément chambre individuelle, vol d'approche, etc.), sauf les billets de spectacle.

FORFAIT PAR PERSONNE EN €

DATES	RÉF.	PARIS
Vacances Toussaint du 27.10 au 31.10	61AU01P	960
Suppl. chambre individuelle : 240 €		



BULLETIN D'INSCRIPTION

à retourner à Arts et Vie 39, rue des Favorites 75738 Paris cedex 15 ou aux délégations régionales.

Arts et Vie, association culturelle de voyages et de loisirs, immatriculation n° : IM075110169

VOTRE IDENTITÉ en majuscules (bien indiquer le nom figurant sur vos papiers d'identité utilisés pour le voyage)

<input type="checkbox"/> Mme	<input type="checkbox"/> M.	Nom :	Prénom :
Domicile n°/rue :			
Localité :		Code postal :	
Tél. personnel :	Tél. travail :	Mobile :	Courriel :
Né(e) le :	Nationalité :	Profession :	
Qui prévenir en cas d'accident ? Nom/Adresse/Tél. :			

Où vous prévenir en dernière minute les jours précédant le départ ? :

VOS RÉFÉRENCES ADHÉRENT Adhérent n° : Cotisation 2016-2017 à jour Renouvellement Nouvel adhérent

VOS CHOIX par ordre de préférence		N° d'option (éventuellement) :	NE RIEN INSCRIRE DANS CE CADRE
1 Nom du pays : ALLEMAGNE	2 Nom du pays :		Résidences Arts et Vie et formules locatives
Nom du programme : SÉJOUR À BERLIN	Nom du programme :		Nom de la résidence :
Référence : 61AU01P	Référence :		Du : _____ au : _____
Du : 27.10.2016 au : 31/10.2016	Du : _____ au : _____		Type d'appartement ou de logement :
En <input type="checkbox"/> chambre individuelle <input type="checkbox"/> double <input type="checkbox"/> triple ou <input type="checkbox"/> à partager.			Autres options :
Ville de départ :			<input type="checkbox"/> Sans transport
<input type="checkbox"/> Avec billet d'approche avion par vol Air France Paris-province A/R au départ de :			

PERSONNE(S) VOUS ACCOMPAGNANT y compris pour les résidences

Précisez	Mme, M.				
Nom					
Prénom					
Né(e) le					
Adresse					
Tél.					
Profession					
Nationalité					
Adhérent n°					

VOTRE RÉGLEMENT

A	Prix du voyage		€
	Options facultatives :		
	Approche avion au départ de.....(conditions : nous contacter)	+	€
	Supplément chambre individuelle	+	€
Nombre de participants		X	participants
PRIX TOTAL DES PRESTATIONS (prix du voyage + options facultatives x nombre de participants)		A	€
B	Acompte à verser à la réservation (y compris pour ceux qui bénéficient d'un crédit CASDEN - merci de joindre impérativement le dossier de demande de prêt à ce bulletin)		
	+ 30 jours avant le départ : 25 % du prix total des prestations (A)	B	€
	- 30 jours avant le départ : totalité du prix total des prestations (A)	B	€
C	Prestations complémentaires		
	Remboursement-Annulation (facultatif, pas de souscription passé ce stade) : 3 % du PRIX TOTAL DES PRESTATIONS (A) (minimum 20 €)	+	€
	Adhésion Arts et Vie (OBLIGATOIRE, pour vous et les personnes majeures vous accompagnant) Couple/famille 10 € x ; individuel 8 € x ; étudiant 6 € x	+	€
	TOTAL DES PRESTATIONS COMPLÉMENTAIRES	C	€
Somme à verser à la réservation (B plus C)			€
Solde à régler 1 mois avant le départ (A moins B)			€

Ci-joint mon règlement de : _____ €

par

espèces

mandat

chèque

chèques-vacances

carte bancaire

prélèvement

Je déclare avoir lu et approuvé les modalités et conditions générales d'inscription. Date :

Signature :



AUTORISATION DE PRÉLÈVEMENT

SI VOUS SOUHAITEZ RÉGLER VOTRE ACOMPTE PAR CARTE BANCAIRE (VISA OU EUROCARD)

J'autorise Arts et Vie à débiter ma carte bancaire n° :

expirant le : ____ / ____ dont le cryptogramme* est : ____

*les 3 derniers chiffres figurant au dos de votre carte dans la zone de signature

pour un montant de : _____ € au titre de l'acompte ou de la totalité du forfait

Nom et prénom du titulaire :

Signature :

AUTORISATION DE PRÉLÈVEMENT

POUR RÉGLER VOTRE SOLDE PAR CARTE BANCAIRE (VISA OU EUROCARD), CONSERVEZ CE COUPON ET EXPÉDIEZ-LE UN MOIS AVANT LE DÉPART

J'autorise Arts et Vie à débiter ma carte bancaire n° :

expirant le : ____ / ____ dont le cryptogramme* est : ____

*les 3 derniers chiffres figurant au dos de votre carte dans la zone de signature

pour un montant de : _____ € au titre du solde (un mois avant le départ)

Nom et prénom du titulaire :

Signature :

INTITULÉ DE LA PRESTATION :

DATE DÉBUT :

DATE FIN :

FICHE D'ADHÉSION ARTS ET VIE 2016/2017

VALABLE DU 1^{er} OCTOBRE 2016 AU 30 SEPTEMBRE 2017

La participation à toute activité Arts et Vie supposant la qualité d'adhérent "à jour", ayez la gentillesse, si besoin, de régler votre cotisation.

Si vous n'êtes pas encore adhérent pour la saison 2016-2017, veuillez régler votre cotisation en même temps que votre inscription au voyage ou séjour de votre choix.

Étudiant 6 € (+18 ans, -25 ans non salarié) Individuel 8 € Couple ou famille 10 € (avec enfants de -18 ans)

M. Mme M. et Mme Ancien adhérent n° _____

Nom _____

Prénom _____
pour les couples Monsieur Madame

Adresse _____

Chez M. _____

Rés., bât., _____

Rue, av., bd _____ N° _____

Code postal _____ Commune _____

Tél. domicile _____ Tél. travail _____

Mobile _____ Courriel _____

Date de naissance _____ / _____ / _____
pour les couples Monsieur Madame

Pour les adhésions familles, âges des enfants _____ / _____ / _____ / _____ / _____

Nationalité _____

Profession	M.	Mme	M.	Mme	M.	Mme		
1 Professeur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6 Étudiant(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11 Commerçant(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Professeur des écoles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7 Ingénieur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12 Artisan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Autre Éducation nat.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8 Prof. libérale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	13 Sans profession	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Retraité(e) Éducation nat.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9 Cadre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14 Autre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Retraité(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10 Employé(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

Comment avez-vous connu Arts et Vie ?

.....

.....

CI-JOINT PAR CHÈQUE : BANCAIRE POSTAL _____ €

Surtout, pas d'espèces par courrier.

Date : _____ Signature : _____